

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii
1.1. Identificator de produs

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Denumirea suplimentară a produsului

 BO5002955, 5 l
 BO5002905, 30 l
 BO5002935, 200 l
 BO9973880*, Sample

UFI: U2XP-EFSK-3QQG-PCF1

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate
Utilizarea substanței/amestecului

fluid de tăiere

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	BOHLE AG	
Numele străzii:	Dieselstr. 10	
Orașul:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Fax: +49 2129 5568-282
E-mail:	info@bohle.de	
Persoană de contact:	Dr. Martin Schade	Telefon: +49 2129 5568-300
E-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Departamentul responsabil:	Chemie	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor
2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Asa cum afirma în frazele H: vezi SECȚIUNEA 16.

2.2. Elemente de etichetare
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008
Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

 Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
 Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
 Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:

Fraze de pericol

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Fraze de precauție

P280	Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a
------	---

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 2 aparținând 9

P301+P310	ochilor/echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
P331	NU provocați vomă.
P405	A se depozita sub cheie.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Hidrocarburi

Componenți relevante

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
1174522-15-6	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<50 %
	927-285-2		01-2119480162-45	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<50 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<20 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304			
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			<10 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
	Limite de concentrație specifice, factori M și ATE		
1174522-15-6	927-285-2	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<50 %
	inhalare: LC50 = >5000 mg/l (vapori); cutanată: LD50 = >5000 mg/kg; orală: LD50 = >5000 mg/kg		
93924-07-3	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<50 %
	cutanată: LD50 = >5000 mg/kg; orală: LD50 = >5000 mg/kg		
93924-07-3	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<20 %
	inhalare: LC50 = >4,951 mg/l (vapori); cutanată: LD50 = >5000 mg/kg; orală: LD50 = >5000 mg/kg		

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

- Cel care acordă prim-ajutor: să fie atent la autoprotecție!
- Se va ieși din zona periculoasă.
- Se vor scoate imediat hainele și încălțăminte contaminată.

Dacă se inhalează

- Scoateti pe cel afectat la aer, țineți-l liniștit la cald.
- Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

Fișa cu date de securitate

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 3 aparținând 9

În caz de contact cu pielea

Se va spăla cu săpun și foarte multă apă.
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

În caz de contact cu ochii

Se va spăla bine cu multă apă, inclusiv sub pleoape. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
Se va consulta un medic.

Dacă este ingerat

Spalarea gurii cu apa.
NU provocați vomă.
Se va chema de urgență medicul.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Dioxid de carbon (CO₂)
Pulbere de stingere uscată
spuma rezistentă la alcool
Jet de picături de apă

Mijloace de stingere necorespunzătoare

jet de apă puternic

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Încălzirea sau un incendiu poate să elibereze gaze toxice.
Dioxid de carbon, Monoxid de carbon

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.
Aparat de protecție respiratorie independent de aerul înconjurător (aparatură izolator)

Informații suplimentare

Jetul de apă poate fi folosit pentru a răci containerele nedeschise.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență****Informații generale**

Se va folosi echipament de protecție individual.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.
Nu lasați să ajungă în sol/subsol.
În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**Alte informații**

Se va asigura o aerisire suficientă.
Preveniți extinderea pe suprafață (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).
Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Colectați în containere adecvate, închise și duceți la locul de debarasare. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 4 aparținând 9

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8
Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare
7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate
Măsuri de prevedere la manipulare

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.
Pentru evitarea riscurilor pentru om și mediu, respectați instrucțiunile de întreținere.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
Măsuri uzuale de protecție și prevenirea incendiilor.
Se vor lua măsuri de precauție împotriva descărcărilor statice.
Formează cu aerul amestecuri explozibile.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Nu se vor respira vaporii sau jetul de pulverizare.
Se va evita contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea. Se vor scoate imediat toate hainele contaminate.
Se vor spăla mâinile înainte de pauze și imediat după manipularea produsului.
În timpul utilizării nu se va mânca și nu se va bea. Fumatul interzis.
Se va păstra separat față de alimente, băuturi și hrana pentru animale.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități
Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit.
Depozitați într-un loc accesibil numai persoanelor autorizate.
Se va feri de expunerea directă la soare.

Indicații privind depozitarea împreună

Incompatibil cu agenți oxidanți.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Temperatura recomandată de depozitare: 5 - 40°C

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

fluid de tăiere

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală
8.1. Parametri de control
Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substanței	Calea de expunere	Efect	Valoare
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			
Muncitor DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	44 mg/kg g.c./zi
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalare	sistemic	270,5 mg/m ³

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 5 aparținând 9

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substantei	
Departamentul de mediu		Valoare
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether	
Apă dulce		0,525 mg/l
Apă de mare		0,0525 mg/l
Sediment de apă dulce		2,36 mg/kg
Sediment marin		0,236 mg/kg
Sol		0,16 mg/kg

Informații suplimentare de parametri de control

Pana acum nu au fost stabilite valori limita nationale.

8.2. Controale ale expunerii
Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați suficienta ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

Măsurile de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală
Protecția ochilor/feței

ochelari de protecție prevăzuți cu apărători laterale, în conformitate cu EN 166.

Protecția mâinilor

Mănușile de protecție selectate trebuie să satisfacă specificațiile Directivei UE 89/689/EEC și standardului EN 374 derivat din aceasta.

Materialul mănușii: Butyl-cauciuc, NBR (Nitril cauciuc)

Se va lua notă de informația furnizată de către producător referitor la permeabilitatea și timpii de de străpungere percum și de condițiile specifice la locul de muncă (tensiunea mecanică, durata de contact).

Protecția pielii

La contactul cu substanțe chimice este permisă numai îmbrăcăminte de protecție chimică cu simbol-CE inclusiv cu patru cifre.

EN 13034 (tip 6 etans limitat la stropire)

Protecție respiratorie

În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta un echipament de respirație corespunzător. Aparat filtru combinat Aparat respirator cu filtru pentru vapori organici, Tipul filtrului recomandat: A-P2

Controlul expunerii mediului

Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.

Nu lasați să ajungă în sol/subsol.

În caz de pierdere de gaze sau de patrundere în ape, sol sau în canalizare, informații autoritățile competente.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice
9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Lichid
Culoare:	incolor
Miros:	dupa: Hidrocarburi

Testat conform cu

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	> 165 °C
Limita minimă de explozie:	0,6 vol. %
Limita maximă de explozie:	7 vol. %
Punct de aprindere:	>61 °C ISO 2719
Punctul de autoaprindere:	>200 °C
pH-Valoare:	nu se aplică

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 6 aparținând 9

Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	< 2 mm ² /s
Solubilitate în apă:	insolubil
Presiune de vapori: (la 20 °C)	>0,1 hPa
Densitatea (la 20 °C):	0,79 g/cm ³

9.2. Alte informații
Informații cu privire la clasele de pericol fizic

Temperatură de autoaprindere nu este autoinflamabil

Alte caracteristici de siguranță

 Conținut solvenți: 100%
DIN EN 1392

 Vâscozitate / dinamică:
(la 20 °C) < 2 mPa·s

Informații suplimentare

Formează cu aerul amestecuri explozibile.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate
10.1. Reactivitate

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.2. Stabilitate chimică

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Formează cu aerul amestecuri explozibile.

10.4. Condiții de evitat

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

Se va feri de expunerea directă la soare.

10.5. Materiale incompatibile

agenți oxidanți

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice
11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008
Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ETAamestec calculat

ATE (orală) > 2000 mg/kg; ATE (dermică) > 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare vapori) > 20 mg/l; ATE (prin inhalare praf/ceata) > 5 mg/l

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 7 aparținând 9

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
1174522-15-6	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orală	LD50 >5000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 >5000 mg/kg	Iepuri		
	prin inhalare (4 h) vapori	LC50 >5000 mg/l	Sobolan		
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orală	LD50 >5000 mg/kg	Sobolan	OCDE 401	
	dermică	LD50 >5000 mg/kg	Iepuri	OCDE 402	
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orală	LD50 >5000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 >5000 mg/kg	Iepuri		
	prin inhalare (4 h) vapori	LC50 >4,951 mg/l	Sobolan		

Iritație și corosivitate

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

11.2. Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin

Această informație nu este disponibilă.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Acest produs nu are efecte eco-toxicologice cunoscute.

12.3. Potențial de bioacumulare

Bioacumularea este improbabilă.

12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt date disponibile

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 8 aparținând 9

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

Substanța în amestec nu îndeplinește criteriile PBT/vPvB conform REACH, anexa XIII.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține o substanță cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întrunește criteriile.

12.7. Alte efecte adverse

slabă contaminare a apei

Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.

Se va evita penetrarea produsului în subsol.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Poate fi incinerat, dacă reglementările locale o permit.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Eliminați containerele goale în regim de deșeuri combustibile, fie ca deșeuri metalice, în funcție de material.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport fluvial (ADN)**14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport naval (IMDG)**14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V55

Revizuire: 04.05.2026

Codul produsului: BO5002905

Pagina 9 aparținând 9

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

Alte Informatii utile

Bunuri nepericuloase în accepția autorităților de transport internaționale ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare
15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 3, Intrare 75

Directiva 2004/42/CE privind COV în vopsele și lacuri: 100 % (790 g/l)

Regulamente naționale

Clasa de periclitare a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securității chimice

Pentru aceasta substanța nu a fost efectuată nici evaluarea securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații
Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2,9,11,12.

Abrevieri și acronime

Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare, categoria de pericol 1

Skin Irrit. 2: Iritarea pielii, categoria de pericol 2

Eye Irrit. 2: Iritarea ochilor, categoria de pericol 2

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Asp. Tox. 1; H304	Metodă de calcul

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarii produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)